EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 7.3.2008
KOM(2008) 121 galutinis

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo panaikinamas kompensacinis muitas, taikomas tam tikriems importuojamiems Korėjos Respublikos kilmės elektroniniams integriniams grandynams, vadinamiems DRAM (dinaminės laisvosios kreipties atmintinės), ir kuriuo nutraukiamas tyrimas

(pateikta Komisijos)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1) PASIŪLYMO APLINKYBĖS

- **Pasiūlymo pagrindas ir tikslai**

Šis pasiūlymas yra susijęs su 1997 m. spalio 6 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2026/97 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2004 m. kovo 8 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 461/2004 (toliau – pagrindinis reglamentas), taikymu atliekant tyrimą, susijusį su tam tikrais importuojamais Korėjos Respublikos kilmės elektroniniais integriniais grandynais, vadinamais dinaminėmis laisvosios kreipties atmintinėmis (angl. – DRAM).

- **Bendrosios aplinkybės**

Šis pasiūlymas pateikiamas atsižvelgiant į pagrindinio reglamento įgyvendinimą ir yra parengtas remiantis tyrimu, atliktu pagal pagrindiniame reglamente nustatytus esminius ir procedūrinius reikalavimus.

- **Pasiūlymo srityje galiojančios nuostatos**

Reglamentu (EB) Nr. 1480/2003 (OL L 212, 2003 8 22, p. 1) Taryba nustatė galutinį kompensacinį 34,8 % muitą importuojamiems Korėjos Respublikos kilmės DRAM, kurie nėra pagaminti *Samsung Electronics Co., Ltd*.

Remdamasi PPO ginčų sprendimo institucijos priimta ataskaita (WT/DS299/R *Europos Bendrijos: kompensacinės priemonės, taikomos Korėjos kilmės dinaminėms laisvosios kreipties atmintinėms*; priimta 2005 08 03), Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 584/2006 (OL L 103, 2006 4 12, p. 1), kuriuo įgyvendinamos ataskaitoje pateiktos rekomendacijos ir kuriuo galutinis kompensacinis muitas sumažinamas iki 32,9 %.

- **Derėjimas su kitomis Europos Sąjungos politikos sritimis ir tikslais**

Netaikoma.

2) KONSULTACIJOS SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMAS

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Atliekant tyrimą, susijusios suinteresuotosios šalys, remdamosi pagrindiniame reglamente numatytomis nuostatomis, turėjo galimybę ginti savo interesus.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Nepriklausomo tyrimo neprireikė.

- **Poveikio vertinimas**

Šis pasiūlymas pateikiamas įgyvendinant pagrindinį reglamentą.

Pagrindiniame reglamente nenumatytas bendras poveikio vertinimas, tačiau jame yra pateiktas išsamus būtinų įvertinti sąlygų sąrašas.

3) TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

- **Siūlomų veiksmų santrauka**

Bendrijos pramonei pateikus tolesnio subsidijavimo *prima facie* įrodymų ir gavus *Hynix Semiconductor Inc.* prašymą atlikti peržiūrą, kuriame teigiama, kad kompensuotinos subsidijos nebetaikomos, 2006 m. kovo 18 d. Komisija inicijavo *ex officio* dalinę tarpinę galiojančio kompensacinio muito, taikomo importuojamiems Korėjos Respublikos kilmės DRAM, peržiūrą. Šios peržiūros, kurią atliekant tikrintas tik vieno Korėjos eksportuojančio gamintojo (*Hynix Semiconductor Inc.*, toliau – *Hynix*) subsidijavimas, tikslas buvo įvertinti, ar reikia toliau taikyti, panaikinti arba iš dalies pakeisti galiojančias priemones.

Atlikus peržiūros tyrimą patvirtinta, kad *Hynix* buvo toliau subsidijuojama. Tačiau taip pat patvirtinta, kad kompensacinės subsidijos nagrinėtos pradiniame tyrime bei gautos pasibaigus pradiniam tiriamajam laikotarpiui nebebuvo naudingos.

Todėl siūloma nutraukti tyrimą ir nuo 2007 m. gruodžio 31 d. panaikinti Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1480/2003 nustatytas priemones.

- **Teisinis pagrindas**

1997 m. spalio 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2026/97 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2004 m. kovo 8 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 461/2004.

- **Subsidiarumo principas**

Pasiūlymas priklauso išimtinei Bendrijos kompetencijai. Todėl subsidiarumo principas netaikomas.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą dėl šių priežasčių.

Veiksmų pobūdis yra aprašytas pirmiau minėtuose pagrindiniuose reglamentuose, nesuteikiant galimybės taikyti nacionalinį sprendimą.

Nuoroda apie Bendrijai, šalių vyriausybėms, regionų ir vietos valdžios institucijoms, ūkio subjektams ir piliečiams tenkančios finansinės bei administracinės naštos mažinimą ir jos proporcingumą pasiūlymo tikslui netaikoma.

- **Pasirinkta priemonė**

Siūloma priemonė – reglamentas.

Kitos priemonės būtų netinkamos, nes minėtame pagrindiniame reglamente kitų galimybių nenumatyta.

4) POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas neturi poveikio Bendrijos biudžetui.

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo panaikinamas kompensacinis muitas, taikomas tam tikriems importuojamiems Korėjos Respublikos kilmės elektroniniams integriniams grandynams, vadinamiems DRAM (dinaminės laisvosios kreipties atmintinės), ir kuriuo nutraukiamas tyrimas

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1997 m. spalio 6 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2026/97 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių[1] (toliau - pagrindinis reglamentas), ypač į jo 19 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą, pateiktą pasikonsultavus su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

A. PROCEDŪRA

I. Galiojančios priemonės

(1) Reglamentu (EB) Nr. 1480/2003[2] (toliau – reglamentas, kuriuo nustatomas galutinis muitas) Taryba nustatė galutinį kompensacinį 34,8 % muitą tam tikriems importuojamiems Korėjos Respublikos kilmės elektroniniams integriniams grandynams, vadinamiems dinaminėmis laisvosios kreipties atmintinėmis (DRAM), kurie nėra pagaminti *Samsung Electronics Co., Ltd* (toliau – *Samsung*) šiai bendrovei buvo nustatyta 0 % muito norma. Prieš priimant reglamentą, kuriuo nustatomas galutinis muitas, buvo priimtas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 708/2003, kuriuo nustatomas laikinasis kompensacinis muitas importuojamiems Korėjos Respublikos kilmės DRAM[3] (toliau – reglamentas, kuriuo nustatomas laikinasis muitas).

(2) Remdamasi Pasaulio prekybos organizacijos ginčų sprendimo institucijos ataskaita[4] (*EB ir Korėjos DRAM ekspertų grupės ataskaita*), Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 584/2006[5], kuriuo įgyvendinamos ekspertų grupės ataskaitoje pateiktos

---

1 OL L 288, 1997 10 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 461/2004 (OL L 77, 2004 3 13, p. 12).

2 OL L 212, 2003 8 22, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2116/2005 (OL L 340, 2005 12 23, p. 7).

3 OL L 102, 2003 4 24, p. 7.

4 WT/DS299/R Europos Bendrijos: kompensacinės priemonės, taikomos Korėjos kilmės dinaminėms laisvosios krypties atmintinėms; priimta 2005 m. rugpjūčio 3 d.

5 OL L 103, 2006 4 12, p. 1.

rekomendacijos ir kuriuo galutinis kompensacinis muitas sumažinamas iki 32,9 % (toliau – įgyvendinimo reglamentas).

II. *Ex officio d*alinės tarpinės peržiūros inicijavimas

(3) Bendrijos gamintojai *Micron Europe Ltd* ir *Qimonda AG* (buvęs *Infineon Technologies AG*) Komisijai pateikė *prima facie* įrodymų, kad *Hynix Semiconductor Inc.* (toliau – *Hynix*) po pradinio tyrimo tiriamojo laikotarpio gavo papildomų subsidijų. Be to, *Hynix* pateikė prašymą atlikti dalinę tarpinę peržiūrą ir tvirtino, kad atliekant pradinį tyrimą nustatytos kompensuotinos subsidijos nebebuvo teikiamos.

(4) Atsižvelgdama į tai Komisija nusprendė veikti *ex officio*.

III. Tyrimas

(5) Komisija, nusprendusi, kad yra pakankamai įrodymų pradėti dalinę tarpinę peržiūrą ir pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu, 2006 m. kovo 18 d. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*[6] paskelbtu pranešimu apie inicijavimą informavo apie *ex officio* dalinės tarpinės peržiūros pradžią pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnį.

(6) Atliekant dalinę tarpinę peržiūrą buvo tikrintas tik vieno eksportuojančio gamintojo, *Hynix*, subsidijavimas, siekiant įvertinti, ar reikia toliau taikyti, panaikinti arba iš dalies keisti galiojančias priemones. Tiriamasis laikotarpis – nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. (toliau – TL).

(7) Komisija apie dalinės tarpinės peržiūros inicijavimą oficialiai pranešė nagrinėjamam eksportuojančiam gamintojui (*Hynix*), Korėjos Respublikos Vyriausybei ir Bendrijos gamintojams. Suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė per pranešime apie inicijavimą nustatytą laikotarpį raštu pareikšti savo nuomonę ir pateikti prašymą išklausyti.

(8) Siekdama gauti tyrimui reikalingą informaciją, Komisija visoms žinomoms susijusioms suinteresuotosioms šalims nusiuntė klausimynus ir gavo bendrovės, Korėjos Respublikos Vyriausybės, kai kurių Korėjos bankų bei *Deutsche Bank AG* klausimyno atsakymus.

(9) Komisija patikrino gautą informaciją ir surengė tikrinamuosius vizitus Korėjos Respublikos Vyriausybės patalpose (Ekonomikos ir finansų ministerijoje bei Finansų priežiūros komisijoje) bei šiose Seulo bendrovėse ir institucijose:

Hynix Semiconductor Inc.

Korea Exchange Bank (KEB)

Korea Development Bank (KDB)

Woori Bank

Shinhan Bank

---

[6] OL C 67, 2006 3 18, p. 16.

Deutsche Bank AG

National Agricultural Cooperative Federation (NACF)

Hyundai Marine & Fire Insurance

B. NAGRINĖJAMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS

(10) Nagrinėjamasis produktas ir panašus produktas yra toks pats kaip ir per pradinį tyrimą nagrinėtas produktas, t. y. tam tikri Korėjos Respublikos kilmės visų tipų, tankių ir variantų elektroniniai integriniai grandynai, vadinami DRAM (dinaminės laisvosios kreipties atmintinės), surinkti arba ne, perdirbtuose lustuose arba plokštelėse, gaminami naudojant metalų oksidų puslaidininkių (toliau – MOP) proceso technologijos variantus, įskaitant papildomus MOP tipus (PMOP), visų tankių (įskaitant būsimus tankius), nepaisant prieigos greičio, konfigūracijos, pakuotės ar rėmo ir t. t.,. Į nagrinėjamojo produkto aprėptį įtraukiamos ir DRAM atmintinės, pateikiamos (ne pagal užsakymą gaminamuose) atmintinių moduliuose arba (ne pagal užsakymą gaminamose) atmintinių plokštėse ar bet kokia kita surinkta forma, jei pagrindinė jų paskirtis yra teikti atmintį.

(11) Nagrinėjamojo produkto klasifikaciniai KN kodai šiuo metu yra ex 8473 30 20, ex 8473 50 20, ex 8542 32 10, ex 8542 32 31, ex 8542 32 39 ir ex 8548 90 20.

C. SUBSIDIJOS

I. Įvadas

(12) Remiantis informacija, kurią Komisija turėjo inicijuodama peržiūrą, ir pateiktais Komisijos klausimyno atsakymais buvo tiriamos šios priemonės:

(a) 2002 m. gruodžio 30 d. *Hynix* kreditorių ir finansinių institucijų tarybos patvirtintas pagalbos paketas (toliau – naujas restruktūrizavimas), kurį sudaro skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimas, skolos termino pakeitimas ir palūkanų mokėjimo sąlygų pakeitimas;

(b) tariamas preferencinis finansavimas, kurį Korėjos bankai teikė *Beijing Orient Electronics* (*BOE*), siekdami palengvinti *Hydis* (kurią valdo *Hynix*) pirkimą;

(c) tariamas preferencinis finansavimas, kurį Korėjos bankai teikė *CVC*, siekdami palengvinti *System IC* (kurią valdo *Hynix*) pirkimą, įskaitant *Hynix* skolos perkėlimą kitam subjektui lengvatinėmis sąlygomis;

(d) *Hynix* skolos išpirkimas grynaisiais pinigais lengvatinėmis sąlygomis;

(e) tariamai Korėjos Respublikos Vyriausybės *Hynix* taikyti preferenciniai mokesčiai;

(f) 2005 m. liepos mėn. pakartotinis *Hynix* skolos finansavimas.

(13) Visos išvardytos priemonės buvo *ad hoc* priemonės. Išskyrus minėtą e punktą, visas nagrinėtas priemones taikė *Hynix* kreditoriai (bankai arba institucijos), vadovaujant, kaip tvirtinama, Korėjos Respublikos Vyriausybei. Finansinės Vyriausybės paramos klausimas, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnyje, kaip ir pradiniame

tyrime, atliekant šį tyrimą yra svarbiausias, todėl panaikinamos reglamento, kuriuo nustatomas galutinis muitas, 9–15 konstatuojamosios dalys.

II. *Hynix* finansinė padėtis po pradinio tyrimo

(14) Nepaisant to, kad *Hynix* 2001 m. gavo didelę subsidiją, jos finansinė padėtis nepagerėjo ir 2002 m. *Standard & Poor* jai vėl skyrė nemokumo (angl. *Selective Default*) reitingą. Bendrovė pranešė apie patirtus 1,03 trln. KRW nuostolius per pirmuosius devynis 2002 m. mėnesius; buvo akivaizdu, kad ji negalėjo sumokėti susidariusios skolos. Remiantis 2002 m. finansinėje ataskaitoje pateiktais bendrovės rodikliais, bendrovės turtu nebuvo galima padengti turimų įsipareigojimų, pajamos nebuvo pakankamos, kad būtų galima padengti palūkanų išlaidas, bendrovė daug didesne dalimi buvo finansuojama paskolomis, o ne turtu ir patyrė didelius nuostolius. Nors gavus 2001 m. spalio mėn. subsidiją padėtis šiek tiek pagerėjo, tačiau bendra bendrovės padėtis išliko bloga. Vienas iš *Hynix* nepriklausomų patarėjų Morgan Stanley Dean Witter 2002 m. rugsėjo mėn. pateiktoje ataskaitoje nurodė, kad mažai tikėtina, jog *Hynix* „sukauptų pakankamai grynųjų pinigų per ateinančius dvejus metus, kad būtų galima įvykdyti prievoles, susijusias su susidariusia skola“ arba „išplėstų pajėgumus ir finansuotų technologijų atnaujinimą bei MTTP, kad bendrovė išliktų konkurencingu DRAM gamintoju“. Morgan Stanley Dean Witter taip pat teigė, kad „*Hynix* yra techniškai bankrutavusi ir ji gyvuoja tik dėl skolos restruktūrizavimo programų“ bei kad „finansiniai įsipareigojimai, kurie reikalingi siekiant, kad bendrovė vėl būtų konkurencinga, atrodo per dideli. Kreditoriai negali sau leisti padėti bendrovei atsigauti. Nesvarbu, koks bus rezultatas, investuotojams aišku – *Hynix* nėra bendrovė, į kurią investuojama.“

(15) 2002 m. rugsėjo mėn. *Merrill Lynch* pareiškė, kad: „Mes esame vis labiau susirūpinę dėl prognozuojamų nedidelių *Hynix* pajamų. Mes mažiname prognozes 2002–2003 m. ir prognozuojame deficitą, kadangi dėl nepakankamų investicijų gamybos technologijos atnaujinimui yra ribojami sąnaudų gerinimas ir pasiūlos augimas“. Kitas *Hynix* patarėjas, *Deutsche Bank Korea*, pripažino, kad jų nuosavo kapitalo skyrius dėl nepakankamo investuotojų suinteresuotumo nesidomėjo *Hynix* veikla, nors stebėjo puslaidininkių pramonę. Pati bendrovė neginčijo finansinių sunkumų susijusiu laikotarpiu.

III. Naujas restruktūrizavimas

(16) 2001 m. spalio mėn. Kreditorių ir finansinių institucijų taryba (toliau – KFIT) priėmė verslo normalizavimo planą, kuriuo siekiama pertvarkyti bendrovę. KFIT sudarė *Hynix* kreditoriai – bankai ir kitos institucijos. KFIT sprendimai buvo priimami 75 % dauguma. Kiekvienos institucijos balsavimo teisės buvo patvirtintos pagal jų riziką *Hynix* atžvilgiu.

(17) *Hynix* buvo taikomas įmonių pertvarkymo skatinimo aktas (angl. *CRPA*); atitinkamai bendrovę valdė jos kreditoriai. KFIT nusprendė parduoti verslą arba jo dalį trečiajai šaliai. 2002 m. gruodžio mėn. Restruktūrizavimo komitetas, kuris yra KFIT pakomitetis, pradėjo derybas su *Micron Technology Inc*. Derybos truko 5 mėnesius; šalys pasirašė Susitarimo memorandumą, tačiau *Hynix* direktorių taryba atmetė pardavimo sąlygas.

(18) 2002 m. gegužės mėn., atsižvelgiant į toliau blogėjančią *Hynix* finansinę padėtį, pradėta taikyti kita priemonė – KFIT pasamdė nepriklausomus patarėjus, įskaitant *Deutsche Bank*, *Morgan Stanley Dean Witter*, *Deloitte & Touche* ir *A. D. Little*, kad šie nagrinėtų *Hynix* veiklą ir pasiūlytų bendrovės gelbėjimo planą. Kartu su šiais nepriklausomais patarėjais, *KEB*, kuris vadovavo KFIT kaip pagrindinis kreditorius, iki 2002 m. lapkričio mėn. kruopščiai nagrinėjo *Hynix*. Atlikus tyrimą *Deutsche Bank* ir *KEB* parengė ataskaitą (toliau – *DB* ataskaita), kurią pateikė KFIT.

(19) 2002 m. gruodžio 30 d. KFIT nusprendė atlikti bendrovės pertvarkymą ir parduoti verslą, kaip pabrėžiama *DB* ataskaitoje. Bendrovės pertvarkymas apėmė ir restruktūrizavimą, įskaitant:

– skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimą (1 861,5 mlrd. KRW)

– kapitalo vertės sumažinimą santykiu 21:1;

– 3 293 mlrd. KRW dydžio skolos termino pratęsimą ir

– skolos, kurios terminas buvo pratęstas, palūkanų mokėjimo sąlygų pakeitimą.

IV. Priemonių aprašymas

i. Skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimas

(20) KFIT nusprendė apkeisti 1 861,5 mlrd. KRW dydžio skolą *Hynix* akcijomis; tai sudarė apie 50 % *Hynix* įkeitimu neužtikrintų paskolų. 2002 m. gruodžio mėn. priimant sprendimą pagal vieno mėnesio vidutinę rinkos kainą buvo nustatyta 435 KRW apkeitimo akcijos kaina. Nors pagal *CRPA* KFIT yra įpareigota skaičiuojant apkeitimo kainą taikyti pagrįstą metodą, konkretus metodas nebuvo nurodytas.

(21) Restruktūrizavimo planas apėmė ir kapitalo vertės sumažinimą prieš įvykstant apkeitimui, kurį turėjo patvirtinti akcininkai; taigi, apkeitimas negalėjo būti vykdomas nedelsiant. Įvykdžius kapitalo vertės sumažinimą santykiu 21:1, akcijos mainų kaina tapo 9 135 KRW (21 x 435 KRW) ir įvyko apkeitimas. Kadangi prieš apkeitimą akcijos neturėjo būti išleistos iki 2003 m. balandžio mėn., ši kaina turėjo būti taikoma kaip mažiausia kaina, tačiau didžiausia kaina nebuvo nustatyta. Priimant sprendimą tikroji akcijos kaina buvo 280 KRW; 2003 m. balandžio mėn. ji sumažėjo iki 167 KRW.

ii. Skolos termino pratęsimas

(22) *Hynix* skolos, kuri nebuvo apkeista į nuosavą kapitalą, terminas buvo pratęstas iki 2006 m. gruodžio mėn. Tokia pratęsto termino skola iš viso sudarė 3 293 mlrd. KRW.

iii. Palūkanų mokėjimo sąlygų pokyčiai

(23) Pratęsto termino skolos palūkanų norma buvo sumažinta nuo 6,5 % iki 3,5 %. 3 % skirtumas buvo laikomas pagrindinės sumos priedu ir buvo pridėtas prie nesumokėtos skolos, kurio terminas taip pat buvo 2006 m. gruodžio mėn. Šiam priedui buvo nustatytos 6 % palūkanos, mokamos kiekvieną ketvirtį.

V. Korėjos Respublikos Vyriausybės politika *Hynix* atžvilgiu

(24) Kaip aprašyta reglamentuose, kuriais nustatomi laikinasis ir galutinis muitai, Korėjos Respublikos Vyriausybė buvo labai suinteresuota *Hynix*. Korėjos Respublikos Vyriausybė pripažino, kad dėl *Hynix* padėties užsienio investuotojai nenorėjo investuoti Korėjoje, kadangi Korėjos bankų rizika *Hynix* atžvilgiu buvo labai didelė. Siekiant išsiaiškinti padėtį, reikėjo išspręsti su *Hynix* susijusią problemą; iš tiesų, Finansų ir ekonomikos ministerijos ataskaitoje *Hynix* struktūriniai pokyčiai buvo nurodomi kaip pagrindinis 2002 m. antro pusmečio politikos klausimas. Korėjos Didžiosios nacionalinės partijos (*GNP*) ataskaitoje, pateiktoje Nacionalinei asamblėjai, priešingai, buvo kritikuojama Korėjos Respublikos Vyriausybės parama gelbstint *Hyundai Group*, kurios dukterinė bendrovė yra *Hynix*, teigiant, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė, gelbėdama *Hynix* „išmetė pinigus į bedugnę“. *Hynix* teigia, kad ataskaita buvo pateikta 2002 m. lapkričio mėn., todėl ji neturėtų būti laikoma Korėjos Respublikos Vyriausybės kišimosi į naują restruktūrizavimą įrodymu. Tačiau naują restruktūrizavimą kreditoriai patvirtino praėjus vos vienam mėnesiui po *GNP* ataskaitos ir ne vieną mėnesį prieš tai buvo svarstoma, kaip geriausiai padėti *Hynix*. Todėl *GNP* ataskaita yra susijusi su klausimu, ar Korėjos Respublikos Vyriausybės politika buvo gelbėti *Hynix*.

(25) Per pirmąjį pusmetį Finansų viceministras pareiškė, kad „kreditoriai kuo greičiau turės rasti sprendimą dėl *Hynix*, siekiant sumažinti neigiamą poveikį ekonomikai“. Tuo tikslu buvo surengtas Korėjos Respublikos Vyriausybės ir *Hynix* kreditorių susitikimas, kuriame išreikštas Korėjos Respublikos Vyriausybės požiūris į vykstančias derybas su *Micron*. Finansų ir ekonomikos ministerija negalėjo patvirtinti arba paneigti, kad susitikimai įvyko, ir teigė, kad susitikimo įrašai ne visada saugomi. Kita vertus, Finansų priežiūros komisija tvirtino, kad nevyko jokie kiti susitikimai, nors apie tai, kas vyksta, jai buvo pranešta neoficialiuose telefono pokalbiuose. Tačiau pagal turimus oficialius įrodymus Korėjos Respublikos Vyriausybė, atsižvelgdama į Europos Bendrijų ir Jungtinių Valstijų anksčiau atliktus tyrimus, susijusius su jos ryšiais su *Hynix*, nurodė, kad bet koks bendravimas su *Hynix* turėtų vykti žodžiu, siekiant išvengti atsekamumo[7]. Finansų priežiūros komisija pareiškė, kad ji neturėjo įgaliojimų kištis į kiekvienos bendrovės restruktūrizavimą, bet ji atliko dalinę proceso stebėseną, pvz., kuomet jos manymu galėjo kilti sukrėtimas rinkoje. Finansų priežiūros komisija tokią stebėseną atlieka bendradarbiaudama su vietos darbuotojais bet įrašų apie tokį bendradarbiavimą nėra. Nors Finansų priežiūros tarnyba pripažino, kad *Hynix* buvo restruktūrizuojama kadangi ji buvo labai didelė, tačiau ji tvirtino, kad tokio restruktūrizavimo metodą ir būdą pasirinko tik kreditoriai. *Hynix* bankai kreditoriai patvirtino, kad Finansų priežiūros tarnyba stebėjo restruktūrizavimą skambindama ir prašydama informacijos.

(26) Korėjos Respublikos Vyriausybė 2002 m. balandžio mėn. vykusiuose susirinkimuose pranešė *Hynix* kreditoriams savo oficialią poziciją – parduoti *Hynix* arba gelbėti bendrovę siekiant išvengti sukrėtimo. Nors Korėjos Respublikos Vyriausybė reikalavo, kad sprendimas likviduoti arba nelikviduoti būtų paliktas kreditoriams, jos pareiškimai apie *Hynix* gelbėjimo svarbą (restruktūrizuojant arba parduodant), siekiant sugrąžinti pasitikėjimą Korėjos rinkomis, nepateisina tokio spaudimo. Korėjos Respublikos Vyriausybės įsitikinimas, kad *Hynix* buvo per didelė, kad žlugtų, siejamas su vieno iš bankų kreditorių teiginiu, kad *Hynix* buvo didelė bendrovė, kurioje dirbo daug darbuotojų ir sudaryta daug sutarčių, ir „įsivaizduokite, kas nutiktų, jei ji

[7] Kangwon Lee, *KEB* vadovas, „A nesakysiu“, *Maeil Business Newspaper*, 2002 m. rugpjūčio 23 d.

bankrutuotų arba būtų nemoki“. Be to, vienas iš *Hynix* nepriklausomų patarėjų įsipareigojimo laiške nurodė, kad jis padėtų „siekiant surasti realų ir perspektyvų *Hynix* restruktūrizavimo sprendimą, kuriuo būtų *sumažinama socialinė žala* ...“ (išskirta aut.). Buvo akivaizdu, kad *Hynix* likvidavimas nebuvo viena iš galimybių.

VI. Korėjos Respublikos Vyriausybės ir *Hynix* bankų kreditorių ryšiai

(27) Korėjos Respublikos Vyriausybė yra pagrindinė didelės dalies *Hynix* bankų kreditorių akcininkė. Pagal turimą informaciją, kurią pateikė bankai, *Hynix* ir Korėjos Respublikos Vyriausybė, Korėjos Respublikos Vyriausybė turi reikšmingą bankų kreditorių ir finansinių institucijų akcijų dalį (> 20 %) ir ne mažiau kaip 75 % KFIT balsavimo teisių. Primenama, kad KFIT reikalaujama dauguma buvo 75 %, todėl Korėjos Respublikos Vyriausybės dalyvavimas priimant sprendimus Kreditorių taryboje negali būti ginčijamas.

(28) Kaip ir pradiniame tyrime, *KDB* ir *NACF* yra subjektai, visiškai priklausantys Vyriausybei ir todėl yra laikomi viešosiomis įstaigomis kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 1 straipsnio 3 dalyje.

(29) Nėra užfiksuota jokių oficialių įrodymų, kad *Woori Bank* padėtis pakito, palyginti su reglamento, kuriuo nustatomas laikinasis muitas, 80–82 konstatuojamosiose dalyse nurodyta padėtimi. Be to, kaip išdėstyta reglamente, kuriuo nustatomas laikinasis muitas, *Chohung Bank*, po 2006 m. balandžio 1 d. susijungimo su *Shinhan Bank* vadinamas *Shinhan Bank*, 2002 m. sausio mėn. pasirašė susitarimo memorandumą su *Korean Deposit Insurance Corporation* (*KDIC*), viešąja įstaiga, turinčia sprendžiamąją galią priimant sprendimus *Chohung Bank*.

(30) Ministro pirmininko dekretas Nr. 408 yra kitas įrodymas, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė kišasi į finansų sektorių dėl politinių priežasčių. Korėjos Respublikos Vyriausybė nurodo dekretą kaip įrodymą, kad Korėjos Vyriausybė oficialiai pareiškė, kad ji nesikiš į bankų ir finansinių institucijų veiklą. Tačiau Ministro pirmininko dekreto Nr. 408 5 straipsnio 1 dalyje teigiama, kad „tuo atveju, jei finansų priežiūros organizacija pateikia bendradarbiavimo arba paramos, reikalingos siekiant stabilizuoti finansų rinką, prašymą finansų institucijai,… tai turėtų būti atliekama parengiant dokumentą arba susitikimą“. Todėl šiuo dekretu nėra ribojamas Vyriausybės kišimasis į finansinių institucijų veiklą, o kaip tik tiksliai nurodomi būdai, kaip toks kišimasis gali būti atliekamas.

(31) *Hynix* teigė, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė nekontroliavo *KEB* ir kaip nepriklausomybės nuo Korėjos Respublikos Vyriausybės kišimosi įrodymą pateikė tai, kad *Commerzbank* yra vienas bendrovės akcininkų. Bendrovė taip pat pateikė dokumentus, kuriuose nurodyta *Commerzbank* veto teisė tam tikrais klausimais, įskaitant rizikos valdymą. Tačiau *KEB* negalėjo patvirtinti, kad *Commerzbank*, nors jis skyrė atstovą kredito grupėje, iš tikrųjų turėjo kokios nors galios priimant sprendimus, susijusius su kreditu ir, iš tiesų, pareiškė, kad jis nežinojo apie tokių veto teisių egzistavimą. Be to, atlikus Korėjos Respublikos Vyriausybės dalyvavimo 2003 m. *Lone Star* perkant *KEB* akcijas tyrimą taip pat patvirtinta, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė kontroliuoja *KEB*. Todėl manoma, kad nėra priežasties keisti pradinio tyrimo išvadų, susijusių su Korėjos Respublikos Vyriausybės įtaka *KEB* sprendimams.

(32) Kitas Korėjos Respublikos Vyriausybės dalyvavimo *Hynix* bankų kreditorių veikloje pavyzdys buvo tai, kad *Hynix* KFIT vadovaujantis komitetas skyrė buvusį Pramonės ir prekybos ministrą *Hynix* KFIT restruktūrizavimo komiteto pirmininku, nors po poros mėnesių jis vėl buvo paskirtas ministru.

(33) Be to, 2002 m. prospektose *Kookmin* ir *Woori Bank* Vertybinių popierių ir biržos komisijai taip pat nurodė, kad Korėjos Respublikos Vyriausybės kišimasis gali nulemti tai, kad jie turės priimti politinius sprendimus. *Hynix* pateikė įrodymų, kad minėta formuluotė nenurodo konkrečiai *Hynix* ir neturėtų būti manoma, kad tai leidžia suprasti, jog Korėjos Respublikos Vyriausybė kontroliavo Korėjos bankų sektorių. Tačiau *Hynix* pateikti įrodymai neprieštarauja kitoms prospekte pateikiamo įspėjimo dalims, pavyzdžiui, kad dėl to, jog dalis akcijų priklauso Korėjos Respublikos Vyriausybei „mums gali tekti imtis veiksmų arba įgyvendinti politikos tikslus, kurie gali prieštarauti (kreditorių) interesams.“

(34) Komisija paprašė pateikti vidaus dokumentus, susijusius su kreditorių institucijų sprendimu patvirtinti restruktūrizavimo planą. Remiantis šiais konfidencialiais dokumentais, nustatyta, kad kiekvienas kreditorius nuspręsdamas dalyvauti restruktūrizavime laikėsi įprastinių vidaus procedūrų, tačiau veikdami kreditoriai neatsižvelgė į *Hynix* skirtą kreditingumo įvertinimą nagrinėjamuoju laikotarpiu. Nors visi kreditoriai *Hynix* suteikė reitingą, atitinkantį *Standard & Poor's* nemokumo reitingą, tačiau jie vis tiek toliau patvirtino restruktūrizavimo planą. Pavyzdžiui, patvirtinus restruktūrizavimą vieno banko kreditingumo įvertinimas, skirtas *Hynix*, reiškė, kad bendrovė buvo labai pažeidžiama ir buvo nedidelė tikimybė atkurti verslą. Pagal kito susijusio banko reitingą, skirtą *Hynix*, įsipareigojimų nevykdymo tikimybė buvo labai didelė ir nebuvo jokios galimybės bendrovei atsigauti ateityje. Nepaisant to, šie bankai ėmėsi tolesnių veiksmų ir patvirtino restruktūrizavimo pasiūlymą, nors, remiantis įrodymais, tai neatitiko į rinką orientuoto požiūrio ir *DB* ataskaitoje nenurodoma priešingai.

(35) Tai atsispindėjo kreditorių elgesyje, susijusiame su skolos termino pratęsimu ir kapitalu, gautu keičiant skolą į nuosavą kapitalą: apie 80–90 % *Hynix* skolos buvo nurašyta kaip nuostoliai (vienu atveju – net 100 %), o įkeista kapitalo dalis buvo 20 % kreditorių mokėtos kainos.

(36) Bendrovė teigia, kad atsižvelgiant į tolesnius įvykius, kreditorių sprendimas buvo teisingas; *Hynix* nuo 2005 m. veikė pelningai, o kreditoriai pardavė turimas bendrovės akcijas pakankamai pelningai. Tačiau, visų pirma, tai yra *ex post facto* tyrimas, kuriuo visiškai nepateisinama išvada, kad tuo metu, kai kreditoriai patvirtino restruktūrizavimo planą, tai atitiko į rinką orientuotą požiūrį. Be to, *Hynix* išliko dėl gautų didelių subsidijų. Negalima nuginčyti, kad dėl to, jog *Hynix* išliko, subsidijos nebuvo subsidijomis, jei toks išlikimas buvo galimas vien tik dėl subsidijų. Galiausiai tokia kreditorių padėtis 2002 m. pabaigoje buvo todėl, kad jie dalyvavo restruktūrizavime 2001 m., o tai buvo subsidija. Todėl jie negali teigti, kad jie turėtų būti prilyginami privatiems kreditoriams, kurie savanoriškai ėmėsi visų veiksmų ir todėl tam tikru laiku atsidūrė tokioje padėtyje. Todėl dėl *Hynix* argumento nekeičiama išvada, kad kreditorių veiksmai neatitiko į rinką orientuoto požiūrio.

VII. Išvada dėl finansinio įnašo

(37) Atsižvelgiant į turimus įrodymus, susijusius su Korėjos Respublikos Vyriausybės politika *Hynix* atžvilgiu ir Vyriausybės dalyvavimu *Hynix* kreditorių sprendimų priėmimo procese, ir į įrodymus, susijusius su bloga *Hynix* padėtimi ir rinkos nenoru padidinti kapitalą bei į tai, kad trūko įrodymų, kad esami kreditoriai veikė pagal rinkos dėsnius bei nebuvo iškraipymų, susijusių su subsidijomis, daroma išvada, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė pavedė ir nurodė *Hynix* kreditoriams gelbėti *Hynix* patvirtindama 19 konstatuojamojoje dalyje nurodytą restruktūrizavimą. Tai laikoma finansiniu indėliu kaip nurodyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 1 dalyje.

(38) *Hynix* teigė, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė visiškai nebuvo susijusi su nauju restruktūrizavimu, kurį sugalvojo kreditoriai padedant nepriklausomiems patarėjams. Be to, ji tvirtino, kad pagal turimus įrodymus Korėjos Respublikos Vyriausybė tik buvo susirūpinusi dėl *Hynix* ateities, tačiau šių įrodymų nepakako įrodyti Korėjos Respublikos Vyriausybės ir bankų veiksmų ryšio. Tai, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė yra akcininkė, nėra lemiantis nurodymų arba pavedimų įrodymas, tačiau tai atspindi, kiek Korėjos Respublikos Vyriausybė gali turėti įtakos bankų sprendimų priėmimo procese. Kaip ir pradiniame tyrime, pagal turimus įrodymus, Korėjos Respublikos Vyriausybė, būdama pagrindinė akcininkė, gali skirti direktorius ir todėl gali turėti įtakos valdybos posėdžių balsavimo rezultatams. Be to, įvairūs spaudos straipsniai ir ataskaitos akivaizdžiai rodo, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė neleistų žlugti *Hynix*; tai taip pat atspindi faktas, kad vienas iš Korėjos Respublikos Vyriausybei priklausančių bankų nupirko *Hynix* skolą iš kitų kreditorių, kad palengvintų finansinę naštą bankams, kuriems patikėta gelbėti *Hynix*. Neginčijama, kad naują restruktūrizavimo planą sugalvojo *Hynix* nepriklausomi patarėjai bei jos kreditoriai, tačiau pagal turimus įrodymus Korėjos Respublikos Vyriausybė pavedė ir nurodė *Hynix* kreditoriams restruktūrizuoti *Hynix* ir neleisti jai žlugti.

(39) Bankų elgesys taip pat aiškiai rodo, kad jie veikė neatsižvelgdami į įprastas komercines aplinkybes. Nei vienas iš bankų neįvertino *Hynix* kaip bendrovės, į kurią investuojama; iš tiesų, pagal *Hynix* skirtus kreditorių reitingus visi kreditoriai tai vertino kaip didelę riziką ir abejojo bendrovės galimybėmis išlikti. Bendrovės teigimu kreditorių elgesys turėtų būti tiriamas „esamo kreditoriaus“ požiūriu. Tačiau, kaip plačiau aptarta 36 bei 41–44 konstatuojamosiose dalyse, ypač šiuo atveju, kuomet labai didelės ir panašios apimties subsidijos buvo teikiamos vos prieš metus, vertinant komercinį pagrįstumą tinkamiausia yra taikyti privačių investuotojų tyrimą. Todėl nereikia nagrinėti ar esamas investuotojas būtų elgęsis taip pat kaip ir *Hynix* kreditoriai.

VIII. Nauda

(40) Atsižvelgiant į bet kokią naudą, suteiktą *Hynix, KEB*, *Woori Bank*, *Shinhan Bank*, *KDB* ir *NACF* teigė, kad jie dalyvavo naujame restruktūrizavime, kadangi jie siekė maksimalios *Hynix* suteiktų paskolų grąžos. Jie manė, kad *Hynix*, kaip veikiančios įmonės, vertė buvo didesnė nei skubaus likvidavimo vertė. Be to, šis palyginimas, nepaisant jo vertingumo nagrinėjant naudą, šiuo atveju būtų taikomas dėl 36 ir 41–44 konstatuojamosiose dalyse minėtų priežasčių. Be to, galima nauda susijusiems kreditoriams neįrodo, kad *Hynix* negavo naudos.

(41) *Hynix* teigia, kad naujas restruktūrizavimas buvo pagrįstas rinka, kadangi po keleto mėnesių kruopštaus darbo tai sumanė nepriklausomi patarėjai (tokie kaip *DB* ir *Deloittes*), ir rėmėsi *DB* ataskaita, kurioje buvo nurodyti veiksmai, kurie ir buvo

įvykdyti. Tačiau *DB* ataskaita buvo skirta *Hynix* kreditoriams. Ja buvo siekiama gauti kuo didesnę skolos grąžą tokiems kreditoriams ir tuo pačiu neleisti bendrovei žlugti. *Hynix* teigė, kad bendrovės naudos, gaunamos dėl naujo restruktūrizavimo, nustatymo tyrimas turėtų būti „privataus kreditoriaus“ tyrimas, o ne „privataus investuotojo“ tyrimas. Kreditorių padėtis yra veiksnys, kurį galima nagrinėti atliekant tyrimą; tačiau, kaip paaiškinta 36 konstatuojamojoje dalyje, šiuo atveju jis negali būti reikšmingas.

(42) Apibendrinant, tinkamas standartas – ar investuotojas, kuris orientuojasi į rinką, susijęs arbe nesusijęs su *Hynix*, būtų vertinęs siūlomą investiciją į *Hynix* kaip naudingą investiciją. *DB* ataskaitoje nėra pateiktas tinkamas atsakymas į šį klausimą, kadangi, nors ataskaita yra skirta esamiems kreditoriams, bendrai daroma prielaida, kad siūlomai investicijai taikoma esama *Hynix* skolos ir nuosavo kapitalo struktūra, todėl panaikinama bet kokia hipotetinės išorės investicijos galimybė tokiomis pačiomis sąlygomis. *DB* ataskaitoje nėra jokių įrodymų, kad privatūs išorės investuotojai būtų suinteresuoti investuoti į *Hynix*. Iš tiesų, *DB* patarė privatiems investitoriams neinvestuoti į *Hynix*, kaip tai įrodo faktas, kad tyrimų departamentas netyrė *Hynix* nuosavo kapitalo.

(43) Bet kokiu atveju, *Hynix* finansinė situacija naujo restruktūrizavimo metu, kaip nurodyta 14 konstatuojamojoje dalyje, buvo bloga ir buvo akivaizdu, kad *Hynix* negalėjo padengti savo įsipareigojimų; todėl nebuvo jokio rinkos finansavimo, kaip pagrįsta finansinių patarėjų pareiškimuose, nurodytuose 14 ir 15 konstatuojamosiose dalyse. Nors *DB* ataskaitoje nurodomas būdas, kaip *Hynix* kreditoriai gali sumažinti savo nuostolius, tačiau nėra nurodoma, kodėl rinka būtų toliau skolinusi arba investavusi lėšas į *Hynix*, nemokią bendrovę. Todėl tokie kiti duomenys apie *Hynix* padėtį ir rinkos padėtį patvirtina, kad *DB* ataskaitoje nėra pateikiamas patikimas atsakymas į klausimą, ar investuotojas, kuris orientuojasi į rinką, būtų vertinęs siūlomą investiciją į *Hynix* kaip naudingą investiciją.

(44) Be to, nenagrinėjant klausimo kokių veiksmų galėjo imtis šalys 2002 m. atsižvelgiant į tuo metu buvusią padėtį, tokia *Hynix* padėtis buvo dėl ekonomiškai neracionalių investicijų ir sprendimų skolinti, kuriuos priėmė Korėjos Respublikos Vyriausybė 2001 m. ir kurių poveikis tęsėsi ir 2002 m. bei vėliau. Pagrindinis naujo restruktūrizavimo tikslas buvo iš naujo finansuoti *Hynix* ir jis negali būti atskirtas nuo pradinės 2001 m. finansinės paramos. Jie yra neatskiriamai susiję. Kitaip tariant, tik dėl ankstesnio restruktūrizavimo neracionalumo ir nesėkmės prireikė įtraukti esamus kreditorius į 2002 m. priemonę. Todėl *DB* ataskaitoje siūlomas sprendimas buvo įmanomas tik pagal 2001 m. priemones. Tam tikrų siūlomų veiksmų negalima laikyti rinkos lyginamuoju standartu, jei tokie veiksmai savaime yra buvusio neracionalaus Vyriausybės sprendimo investuoti tąsa. Taip pat dėl šios priežasties *DB* ataskaitoje nepateikiama tinkamas atsakymas į klausimą, ar investuotojas, kuris orientuojasi į rinką, būtų vertinęs siūlomą investiciją į *Hynix* kaip naudingą investiciją.

(45) Todėl manoma, kad naujas restruktūrizavimas bendrovei suteikė naudą pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 2 dalį.

IX. Individualumas

(46) Kadangi naujo restruktūrizavimo priemonės buvo taikomos tik *Hynix*, skolos termino pratęsimas, pagrindinei skolos daliai priskirtos palūkanos bei skolos ir nuosavo

kapitalo apkeitimas yra laikomi individualiais pagal pagrindinio reglamento 3 straipsnį.

X. Naudos dydžio skaičiavimas

i. Naudos gavimo laikotarpis

(47) Remiantis pagrindinio reglamento 5 straipsniu, kompensuotinų subsidijų dydis apskaičiuojamas remiantis tiriamuoju subsidijavimo laikotarpiu nustatyta nauda gavėjui. 2002 m. gruodžio 30 d. priimant sprendimą restruktūrizuoti, skolos suma, lygi skolos, apkeičiamos į nuosavą kapitalą, sumai, buvo išskaičiuota iš paskolų ir įrašyta kaip kapitalo koregavimas (2002 m. *Hynix* finansinės ataskaitos 14 pastaba). Taip pat *Hynix* tą pačią dieną buvo atleista nuo prievolės mokėti skolos palūkanas.

(48) Bendrijos pramonė teigė, kad naudą dėl naujo restruktūrizavimo *Hynix* gavo tik nuo 2003 m. balandžio 13 d., kuomet kreditoriams buvo išleistos akcijos. Kita vertus, bendrovė teigė, kad tokios naudos gavimo data yra 2002 m. gruodžio mėn., kadangi tuomet kreditoriai nusprendė patvirtinti restruktūrizavimą ir *Hynix* buvo atleista nuo įsipareigojimų, susijusių su skola.

(49) Kadangi Ginčų sprendimo institucijos DRAM ekspertų grupė teigė, kad nauda turi būti vertinama gavėjo požiūriu, o bendrovė nuo sprendimo vykdyti naują restruktūrizavimą priėmimo datos nebeturėjo įsipareigojimų kreditoriams, susijusių su skola, laikoma, kad data, kada bendrovė gavo naudą buvo 2002 m. gruodžio 30 d.

ii. Skaičiavimo pagrindas

Skolos termino pratęsimas ir palūkanų normų bei mokėjimo sąlygų pokyčiai

(50) Pagal pradiniame tyrime taikytą metodą, skolos termino pratęsimas yra laikomas paskola naudos apskaičiavimo tikslu. Pagrindinei skolos daliai priskirtos palūkanos šiais tikslais taip pat bus laikomos paskola. Pradiniame tyrime subsidija buvo laikoma nominalia pagrindinės paskolos dalies suma, paskirstyta per normalų penkerių metų turto nuvertėjimo laikotarpį. Kiekviena taip paskirta metinė suma buvo padidinta pridedant standartinį Korėjos komercinį palūkanų dydį (7 %). *EB ir Korėjos DRAM* ekspertų grupė kritikavo šį metodą kaip „subsidijos metodą“, kuriame neatsispindėjo tai, kad paskolos, kitaip nei subsidijos, yra grąžinamos ir kad „todėl bendrovei yra mažiau naudinga gauti paskolą nei subsidiją“[8]. Ekspertų grupės nuomone, EB turėtų skaičiavimams taikyti lyginamąjį standartą, atspindintį įprasto investavimo patirtį.

(51) Atsižvelgiant į PPO ekspertų grupės pastabas dėl subsidijos metodo taikymo pradiniame tyrime, nuspręsta atliekant šią peržiūrą nustatyti lyginamąjį standartą pagal paskolą; nauda būtų skaičiuojama taikant šį standartą.

(52) *Hynix* finansinė situacija vykdant naują restruktūrizavimą, kaip nurodyta 14 ir 15 konstatuojamosiose dalyse, buvo bloga ir buvo akivaizdu, kad *Hynix* negalėjo padengti savo įsipareigojimų; todėl nebuvo jokio rinkos finansavimo. Vykdant naują restruktūrizavimą *Hynix* nebuvo suteikta jokių komerciškai palyginamų paskolų ir nebuvo jokių patvirtintų įrodymų apie palyginamos komercinės paskolos, kuri

[8] EB ir Korėjos DRAM ekspertų grupės ataskaita, 7.212 punktas.

nagrinėjamuoju laikotarpiu būtų buvusi suteikta *Hynix* arba kitai bendrovei, kurios padėtis panaši į *Hynix*, išlaidas ir sąlygas. Tai, kad privatūs subjektai taip pat dalyvavo naujame restruktūrizavime nėra patikimas lyginamasis standartas; susiję subjektai buvo maži ir turėjo nedidelę *Hynix* paskolos dalį, palyginus su Korėjos Respublikos Vyriausybei pavaldžių subjektų dalimi. Be to, pagal PPO ekspertų grupės išvadas *Japonijos DRAM* atveju, kuomet buvo svarstomi tokie patys faktai kaip ir šiuo atveju, esamos Vyriausybės dalyvavimas sprendimų priėmimo procese, susijusiame su nauju restruktūrizavimu, iškraipo rinką ir todėl privatūs, nepavaldūs subjektai negali būti laikomi patikimu lyginamuoju standartu[9].

(53) Todėl Komisija sudarė kitą lyginamąjį standartą, nustatytą pagal komercinę palūkanų normą su pridėta rizikos premija, atspindinčia palyginamos rizikos bendrovių įsipareigojimų nevykdymo lygius. Taikant tokį lyginamąjį standartą būtų atsižvelgta į paskolos terminą, atskaitinę palūkanų normą, kurią būtų sumokėjusi kreditinga bendrovė nurodytu laikotarpiu, nekreditingos bendrovės įsipareigojimų nevykdymo galimybę nurodytu laikotarpiu ir kreditingos bendrovės įsipareigojimų nevykdymo galimybę tuo pačiu laikotarpiu.

(54) Komisija taikė šią formulę atitinkamai nekreditingai atskaitinei palūkanų normai skaičiuoti:

$i_b = [(1-q_n)(1+i_f)^n/(1-p_n)]^(1/n) -1$

kai:

n = paskolos terminas

i_b = atskaitinė palūkanų norma nekreditingam skolininkui

i_f = ilgalaikė palūkanų norma, kurią sumokėtų kreditinga bendrovė

p_n = nekreditingos bendrovės įsipareigojimų nevykdymo galimybė per n metų

q_n = kreditingos bendrovės įsipareigojimų nevykdymo galimybė per n metų.

(55) Atlikdama skaičiavimą, kreditingu KRW paskolų dydžiu Komisija laikė Korėjos banko vidutinę 2003 m. investicinio lygio įmonių obligacijų palūkanų normą, kuri prilygo 10,43 %. Kreditingų ir nekreditingų bendrovių įsipareigojimų nevykdymo lygis aptariamos priemonės taikymo laikotarpiu buvo gautas iš *Moody's Investor Services*. Nekreditingos bendrovės 3 metų (skolos termino pratęsimo laikotarpis) įsipareigojimų nevykdymo lygis 2003 m. buvo 54,86 %, kreditingos bendrovės 3 metų įsipareigojimų nevykdymo lygis 2003 m. buvo 0,33 %. Bendra palūkanų norma buvo 43,8 %, kai Hynix mokama pratęsto laikotarpio skolos palūkanų norma buvo tik 3,5 %, t. y. palūkanų normos skirtumas – 40,3 %, todėl kompensacinė muito norma buvo 23,7 %.

Skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimas

[9] Japonijos ir Korėjos DRAM, WT/DS336/R, ekspertų grupės ataskaitos 7.283 – 7.298 punktai.

(56) Kaip nurodyta 21 konstatuojamojoje dalyje, KFIT skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimui 2002 m. gruodžio 30 d. pagal vidutinę vieno mėnesio rinkos kainą apskaičiavo 435 KRW keitimo kainą. Bendrovė teigia, kad tai buvo komerciškai teisingas metodas nustatyti akcijos kainą ir jis tinkamai atspindėjo rinką. Iš tiesų, ši kaina atspindėjo didžiausią ribą; jei akcijos kaina nuo 2002 m. gruodžio 30 d. iki dienos, kuomet akcijos buvo išleistos, būtų padidėjusi, kaina būtų atitinkamai pakitusi. Tikroji kaina tą dieną, kuomet priimtas sprendimas vykdyti naują restruktūrizavimą, buvo 280 KRW. Kuomet skola buvo apkeista į nuosavą kapitalą bei sumažintas kapitalas esant 9 513 KRW kainai (435 KRW x 21), iš tiesų akcijos kaina buvo 3 500 KRW. Jei nekreipiama dėmesio į kapitalo sumažinimo įtaką, išleistos akcijos buvo parduodamos kaina, gerokai mažesne už normaliąją vertę – 167 KRW. Neginčijama, kad KFIT neskelbė metodo, pagal kurį buvo nustatyta apkeitimo kaina. Nepaisant neskelbimo, kadangi apkeitimo kaina nebuvo fiksuota kaina, o garantija, kad bendrovė gautų minimalią sumą už savo akcijas, negalima laikyti, kad tai yra kaina, atitinkanti komercinę tikrovę, ypač atsižvelgiant į tikrąją kainą, buvusią nustatant apkeitimo kainą, ir nestebinančią mažėjimo tendenciją nuo KFIT susitikimų iki apkeitimo datos 2003 m. balandžio mėn.

(57) Siekiant apskaičiuoti *Hynix* gautą naudą, susijusią su skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimu, reikia įvertinti *Hynix* nuosavo kapitalo išleidimo sąnaudas. Komisija pastebėjo, kad siekiant išanalizuoti paramos gavėjui tenkančias apkeitimo išlaidas (jei tokių yra), reikia atsižvelgti į naujas akcijas leidžiančios įmonės prisiimamus įsipareigojimus. Komisija nurodė, kad šiuo atžvilgiu padidinus paprastą akcinį kapitalą įmonei neatsiranda jokių konkrečių įsipareigojimų, kadangi nėra nustatomos konkrečios grąžos normos, kurių įmonė privalėtų laikytis, be to, nereikia atlikti jokių mokėjimų. Vis dėlto įmonė įsipareigoja (bent jau teoriškai) paskirstyti pelną ar jo dalį akcininkams; pagal nuosavo kapitalo grąžą (ROE) galima būtų iš dalies spręsti, kokia yra tikėtina įmonės grąža akcininkams, todėl ją būtų galima naudoti vertinant *Hynix* gaunamą naudą. Remiantis metiniais finansiniais įmonės duomenimis, 2003 m. *Hynix* ROE buvo neigiamas. Todėl objektyviai vertinant *Hynix* finansinę padėtį skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimo metu, nebuvo galima tikėtis, kad atitinkamais metais *Hynix* sugebės išmokėti akcininkams kokio nors pobūdžio išmokas. Todėl, laikant ROE lyginamuoju standartu, galima daryti išvadą, kad visa skolos ir kapitalo apkeitimo sandorio suma yra kompensuotina subsidija.

(58) Komisija taip pat išnagrinėjo, ar *Hynix* patyrė išlaidų, susijusių su akcijų perdavimu dėl apkeitimo sandorio, arba išlaidų, susijusių su galimu akcijų kainų sumažėjimu dėl naujų akcijų išleidimo. Remdamasi šiais įrodymais, Komisija nemano, kad, išleidus naujas akcijas, dėl skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimo sandorio *Hynix* gaunama grynoji nauda sumažėja. Todėl Komisija mano, kad būtina pripažinti skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimo sandorio poveikį *Hynix* finansinei padėčiai.

(59) Būtina pripažinti, kad tiesioginio kapitalo padidinimo nebuvo. Didžiausią naudą *Hynix* gavo, kai atlikus apkeitimo sandorį buvo anuliuota didelė skolos dalis (1861,5 mlrd. KRW). Tokiu būdu *Hynix* išvengė prievolės grąžinti šią skolą ir mokėti palūkanas. Šią didelę skolos dalį pakeitė bankams kreditoriams skirtos akcijos. Vis dėlto *Hynix* išlaidų, patirtų išleidžiant naujas akcijas, neįmanoma praktiškai apskaičiuoti. Nors buvusi akcijų vertė dėl naujų akcijų išleidimo sumažėjo, tai niekaip neatsispindėjo *Hynix* finansinėse ataskaitose. Tai taip pat nereiškė jokių finansinių sąnaudų (išskyrus naujų akcijų išleidimo išlaidas) ir neįpareigojo *Hynix* ateityje mokėti bet kokio pobūdžio įmokas grynaisiais pinigais, kaip būtų buvę skolos priemonių atveju.

(60) Bendrovė teigė, kad akcijų rinkos vertė turi būti išskaičiuojama vertinant naudą ir citavo Komisijos subsidijos skaičiavimo tiriant kompensacinį muitą gaires, kurių E pastraipos f punkto iii papunktyje nurodoma, kad „jei vyriausybė perka bendrovės akcijas ir už jas moka didesnę kainą nei rinkos kaina (*atsižvelgiant į visus kitus veiksnius, kurie galėjo turėti įtakos privačiam investuotojui*), subsidijos dydis yra šių kainų skirtumas (išskirta aut.)“. Tačiau privatus investuotojas nagrinėjamuoju laikotarpiu nebūtų pirkęs *Hynix* akcijų. Iš tiesų, nors pagal turimus įrodymus *Hynix* akcijos buvo parduodamos tokia maža kaina, kad prekyba jomis turėjo būti sustabdyta, tačiau taip neatsitiko vien dėl Korėjos kotiravimo reglamentavimo (angl. – *Korean Listing Regulations*) išimties taikomos *Hynix*. Be to, tai, kad akcijoms buvo priskirta rinkos vertė, yra visiškai nesusiję su bendrove, kuri neturi už jas mokėti. Tai būtų susiję tik tuo atveju, jei skolos ir kapitalo apkeitimo sandoryje būtų numatytas įpareigojimas *Hynix* supirkti akcijas.

(61) Todėl, atsižvelgiant į minėtus faktus ir tai, kad *Hynix* nepranešė apie su nuosavybės vertybiniais popieriais susijusias išlaidas, skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimo sandorio nauda turėtų būti apskaičiuota naudojant visą apkeitimo sandorio sumą.

iii. Finansinis naudos įvertinimas

(62) Kaip paaiškinta 61 konstatuojamojoje dalyje, visiškas skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimas vertinamas kaip naudingas *Hynix*. Ši subsidija suteikia didelę, nepasikartojančią naudą, kadangi, kaip minėta pirmiau, paskirstymo 5 metams metodas buvo laikomas tinkamu. Taip skiriamos subsidijos suma buvo išreikšta bendro *Hynix* pardavimo 2005 m. procentine dalimi. Kompensuotina subsidija, skaičiuojant su palūkanomis pagal vidutines komercines palūkanų normas, taikytas Korėjoje peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, yra 6,8 %. Tačiau kadangi skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimas yra vienkartinė, nepasikartojanti subsidija, skirta per nustatytą laikotarpį, ir kadangi toks skyrimo laikotarpis prasidėjo tuomet, kai nauda buvo iš tikrųjų gauta, laikoma, kad ji baigėsi 2007 m. gruodžio 31 d.

(63) Kaip minėta 50 konstatuojamojoje dalyje, skolos termino pratęsimas ir pagrindinei skolos daliai priskirtos palūkanos buvo laikomi paskolomis ir pasikartojančia subsidija. Bendrovė teigė, kad ji grąžino 2002 m. gruodžio mėn. gautą subsidiją restruktūrizavimui, kuomet ji 2005 m. liepos mėn. grąžino savo skolą Korėjos ir ne Korėjos bankų konsorciumui (žr. 75 ir 76 konstatuojamąsias dalis). *Hynix* teigia, kad pakartotinis finansavimas, kuriuo ji laiko naują skolą, skirtą grąžinti naujo restruktūrizavimo skolą ir baigti *CRPA* taikymą, panaikino subsidiją. 2005 m., po pakartotinio finansavimo, *Hynix* vėl buvo pelninga ir jos kreditingumo įvertinimas pagal *Korea Investors Service Inc.* buvo BBB+. Dėl pakartotinio *Hynix* skolos finansavimo komercinėmis sąlygomis buvo panaikinta pakartotinės subsidijos galimybė, todėl nauda baigėsi. Dėl to laikoma, kad nuo 2005 m. liepos 13 d. skolos termino pratęsimas ir pagrindinei skolos daliai priskirtos palūkanos nebebuvo naudingi *Hynix*.

XI. Kitas tariamas subsidijavimas

BOE-Hydis pardavimas

(64) 2003 m. sausio mėn. *Hynix* už maždaug 380 mln. USD pardavė savo skystųjų kristalų vaizduoklių verslą (toliau – *Hydis*) Kinijos bendrovei *Beijing Orient Electronics*

Technology Group Co. Limited (toliau – *BOE*). Didelė pirkimo kainos dalis buvo finansuojama paskolomis, kurias suteikė *Hynix* bankai kreditoriai, t. y. *KEB, KDB*, *Woori Bank* ir *Hyundai Marine and Fire Insurance* (toliau – *HMFI*), kurie bendrai paskolino apie 188 mln. USD naujai bendrovei *BOE-Hydis*, įsteigtai turto pirkimui.

(65) Bendrijos pramonė teigė, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė pavedė ir nurodė Korėjos bankams teikti finansavimą palankiomis sąlygomis, leidžiant *BOE* pirkti turtą, taigi suteikiant *Hynix* reikiamas lėšas grynaisiais pinigais.

(66) Nors buvo įrodymų, kad kai kurie skolintojai patyrė *KEB* ir *Hynix* spaudimą ir kad *BOE* negalėjo pritraukti finansavimo iš nepriklausomų kreditorių, nebuvo įrodymų, kad suteiktas finansavimas iš tiesų buvo kompensuotina subsidija. Nustatytas Korėjos Respublikos Vyriausybės Korėjos bankų reguliavimo faktas nėra pakankamas; siekiant nustatyti kompensuotiną subsidiją Bendrijos pramonės aprašytomis aplinkybėmis reikia įrodyti, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė pavedė ir nurodė *BOE* pirkti *Hydis*. Nors Korėjos bankų suteiktos finansavimo sąlygos buvo palankios, *BOE* vis tiek prisiėmė 188 mln. USD skolą ir sumokėjo likusią pirkimo kainos dalį grynaisiais; nėra jokio įrodymo, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė vadovavo ar nurodinėjo *BOE*. Bet kokiu atveju, finansavimas buvo skirtas *BOE-Hydis* ir nėra jokių įrodymų, kad tai buvo naudinga *Hynix*. Todėl 188 mln. USD vertės paskolos, kurias Korėjos bankai suteikė *BOE-Hydis* nėra laikomi subsidija pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnį.

System IC pardavimas

(67) Kaip numatyta naujo restruktūrizavimo sąlygose, 2004 m. spalio mėn. *Hynix* už 954,3 mlrd. KRW pardavė turimą *System IC* nuosavą kapitalą *CVC Partners* vadovaujamam konsorciumui, privačiam subjektui, kurį valdo *Citigroup Venture Capital*. Įsigijimas vyko už 481,3 mlrd. KRW pirkimo kainą ir buvo įvykdytas *Hynix* skolą perduodant *MagnaChip*, bendrovei, įsteigtai *System IC* kapitalo pirkimui. *Hynix* kreditoriai perkėlė savo *Hynix* įkeitimu neužtikrintas paskolas *MagnaChip* taikydami 21 % nuolaidą, bet garantuotas skolas nauja bendrovė priėmė be jokių nuolaidų.

(68) Bendrijos pramonė teigė, kad sumažintos pervestos skolos suma sudarė kompensuotiną subsidiją. Tačiau atsižvelgiant į tai, kad *MagnaChip* prisiėmė 481,3 mlrd. KRW skolą ir grynaisiais sumokėjo 481,3 mlrd. KRW, siekiant įrodyti, kad sandoriu buvo suteiktas finansavimas pirmiausia reikia įrodyti, kad *MagnaChip* arba *CVC Partners* buvo valdomi, o tokių įrodymų nerasta. Kreditoriai savanoriškai dalyvavo perkeliant sumažintą skolą. Panašiai kaip ir *BOE-Hydis* pardavimo atveju, finansavimas buvo teikiamas trečiajai šaliai, o ne *Hynix*, todėl nebuvo jokių įrodymų, kad tai buvo naudinga *Hynix*. Todėl sumažintos skolos perkėlimas *MagnaChip* nėra laikomas subsidija pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnį.

Išpirkimas grynaisiais pinigais

(69) 2004 m. spalio mėn. *Hynix* pasinaudojo *System IC* kapitalo pardavimu ir įgyvendino išpirkimo grynaisiais pinigais planą, kurį patvirtino KFIT ir pagal kurį *Hynix* su nuolaida „išpirko“ skolą savo kreditoriams. Iš tiesų, Hynix pasisiūlė anksti išmokėti skolą, nors ir sumažintą. Antrasis išpirkimas grynaisiais pinigais įvyko 2004 m. gruodžio mėn. Bendrijos pramonė teigė, kad sumažinta išpirkimo grynaisiais pinigais suma sudarė kompensuotiną subsidiją.

(70) Kreditoriai, kurie pageidavo dalyvauti spalio mėn. išpirkime grynaisiais pinigais, sutiko, kad *Hynix* sumokės 70 % įkeitimu neužtikrintos paskolos ir 96 % bet kokios garantuotos skolos. Įkeitimu neužtikrintai paskolai gruodžio mėn. išpirkime už grynuosius pinigus buvo taikyta 21,84 % nuolaida.

(71) Pagal turimus įrodymus dalyvavimas išpirkime už grynuosius pinigus buvo savanoriškas. Be to, nėra jokių įrodymų, kad dalyvaujančių kreditorių elgesys buvo komerciškai neracionalus, kadangi nuolaidą, taikomą įkeitimu neužtikrintai paskolai kompensavo ankstyvas skolos grąžinimas, taigi laiko vertė iškeista į pinigus. Todėl išpirkimai grynaisiais pinigais nėra laikomi subsidija pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnį.

Preferencinių mokesčių taikymas

(72) Bendrijos pramonė teigė, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė taikė preferencinius mokesčius *Hynix* nereikalaudama pripažinti naudos, gautos dėl skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimo naujai restruktūrizuojant, pajamomis. Nors *Hynix* nuostoliai 2003 m. buvo tokie, kad jai nebūtų reikėję mokėti pelno mokesčio net jeigu ji ir būtų pripažinusi apkeitimo naudą pajamomis, Bendrijos pramonė teigė, kad *Hynix* gavo naudos, kadangi nepripažindama pajamų, ji nesumažino savo nuostolių vėliau, skaičiuojant 2005 m. apmokestinamąsias pajamas, kuomet bendrovės veikla buvo pelninga.

(73) Tariamas preferencinių mokesčių taikymas atsirado dėl atidėto įstatymo, kuriuo būtų reikalaujama, kad savanoriškai restruktūrizuojamos bendrovės, tokios kaip *Hynix*, pripažintų naudą, gautą dėl skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimo, apmokestinamosiomis pajamomis, pakeitimo priėmimo. Bendrijos pramonė tvirtino, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė buvo numačiusi įstatymo pakeitimo įsigaliojimą 2003 m. kovo mėn. ir todėl nauda, gauta dėl *Hynix* skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimo naujai restruktūrizuojant, turėjo būti apmokestinama. Bendrijos pramonė teigė, kad atsižvelgdama į bent vienos iš trijų bendrovių, kurioms šis įstatymo pakeitimas turėjo tiesioginį poveikį, ir iš kurių viena buvo *Hynix*, skundus, Korėjos Respublikos Vyriausybė šių naujų nuostatų įsigaliojimą atidėjo iki 2004 m. sausio 1 d. *Hynix* teigė, kad įsigaliojimo data buvo atidėta Korėjos Respublikos Vyriausybei supratus, kad tiesioginis nutarimo poveikis būtų prieštaravęs netaikymo atgaline data principams bei įprastai praktikai, pagal kurią su mokesčiais susijusios nuostatos įsigalioja nuo kitų mokestinių metų pradžios.

(74) Bendrijos pramonė pakartojo savo argumentus pastabose, pateiktose atskleidus pagrindinius tyrimo faktus ir išvadas. Tačiau nėra pakankamai įrodymų, kad Korėjos Respublikos Vyriausybė siekė užtikrinti, kad *Hynix* nauda, gauta dėl skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimo, neapmokestinama arba kad tariamas preferencinių mokesčių taikymas iš tiesų buvo individualus pagal pagrindinio reglamento 3 straipsnį. Be to, abejojama, ar *Hynix* gavo kokios nors naudos dėl šio neapmokestinimo atsižvelgiant į jos bendrų veiklos nuostolių dydį ir tai, kad tai galėjo būti taikoma tik ateinančius penkerius metus. Galiausiai 2005 m. *Hynix* veikė pelningai, bet jos nuostoliai buvo tokie, kad net ir pripažinus naudą, gautą dėl skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimo, apmokestinamosiomis pajamomis, likusi perkeliama nuostolių dalis buvo didesnė už 2005 m. pelną, taigi per TL (arba prieš jį) *Hynix* nebūtų gavusi jokios naudos. Be to, kadangi nauda, gauta dėl skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimo, buvo kompensuojama „bruto“, t. y. neįvertinant jokio galimo mokesčių poveikio, bet kokia nauda, gauta dėl

tokio preferencinių mokesčių taikymo, jau buvo įvertinta ir ją kompensuojant dar kartą būtų skaičiuojama dvigubai. Todėl Korėjos Respublikos Vyriausybės taikomi mokesčiai *Hynix* skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimui nėra laikomi subsidija pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnį.

2005 m. liepos mėn. pakartotinis finansavimas

(75) 2005 m. liepos mėn. *Hynix* pakartotinai finansavo 1,2 trln. KRW savo skolos ir jai buvo anksti nutrauktas *CRPA* taikymas. Pakartotiną finansavimą sudarė terminuota 500 mln. USD paskola, gautą išleidus obligacijas Niujorko akcijų biržoje, ir 250 mlrd. KRW bei 550 mln. USD atnaujinamojo kredito sutartis, dalyvaujant Korėjos ir užsienio bankams (toliau – 2005 m. liepos mėn. pakartotinis finansavimas). Bendrijos pramonė teigė, kad 2005 m. liepos mėn. pakartotinis finansavimas sudaro tolesnį subsidijavimą, kadangi *Hynix* buvo labai įsiskolinusi bendrovė, kuri negalėjo naudotis rinkos fondais.

(76) 2005 m. liepos mėn. *Hynix* buvo daug geriau veikianti bendrovė, nors ir labai įsiskolinusi. Ji vėl buvo pelninga, o jos kreditingumo įvertinimas buvo BBB+. Pagal turimus įrodymus finansavimo sąlygos, kurias taikė Korėjos bankai, neprieštaravo jos kredito reitingui. Be to, užsienio bankų dalyvavimo lygis patvirtina *Hynix* teiginį, kad pakartotinis finansavimas vyko komercinėmis sąlygomis. Taip pat nebuvo jokių įrodymų, susijusių su Korėjos bankams skirtais pavedimais arba nurodymais, susijusiais su *Hynix* suteiktomis paskolomis vykdant šį pakartotinį finansavimą. Todėl 2005 m. liepos mėn. pakartotinis finansavimas nėra laikomas subsidija pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnį.

XII. Išvada dėl priemonių

(77) Pradiniame tyrime nustatyta, kad kompensuotinų subsidijų nauda buvo gauta 2001 m. sausio 31 d. ir buvo paskirstyta per penkerius metus, kurie atitiko įprastą puslaidininkių pramonės turto nuvertėjimo laikotarpį.

(78) Pradiniame tyrime nustatytos priemonės buvo susijusios su vienkartinėmis, nepasikartojančiomis subsidijomis, skirtomis per nustatytą laikotarpį ir kadangi toks skyrimo laikotarpis parsidėjo tuomet, kai nauda buvo iš tikrųjų gauta, laikoma, kad reglamentu, kuriuo nustatomas galutinis muitas, nustatytos priemonės nustojo galioti 2006 m. sausio 1 d. Kadangi *Hynix* gaunama nauda dėl 2002 m. gruodžio mėn. pratęsto skolos termino ir pagrindinei skolos daliai priskirtų palūkanų baigėsi 2005 m. liepos 13 d., o 2002 m. gruodžio mėn. skolos ir nuosavo kapitalo apkeitimas baigėsi 2007 m. gruodžio 31 d., nuo 2007 m. gruodžio 31 d. turėtų būti panaikinamos priemonės, o tyrimas nutraukiamas.

(79) Atitinkamai, galutinis kompensacinis muitas, sumokėtas arba pervestas į sąskaitas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1480/2003 dėl importuojamų tam tikrų Korėjos Respublikos kilmės visų tipų, tankių, variantų, prieigos greičių, konfigūracijos, pakuotės ar rėmo ir t. t. elektroninių integrinių grandynų, vadinamų dinaminės laisvosios kreipties atmintinėmis (DRAM), gaminamų naudojant metalų oksidų puslaidininkių (MOP) proceso technologijos variantus, įskaitant papildomus MOP tipus (PMOP), išleistų į laisvą apyvartą nuo 2007 m. gruodžio 31 d., turi būti grąžintas arba atsisakoma jį išieškoti.

(80) *Hynix*, Korėjos Respublikos Vyriausybei ir visoms suinteresuotosioms šalims buvo pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis ketinama rekomenduoti panaikinti galiojančias priemones ir nutraukti tyrimą, ir suteikta galimybė pateikti pastabas. Prireikus tokios pastabos buvo nurodytos šio reglamento dalyse, susijusiose su nagrinėjamais klausimais.

(81) Dėl grąžinimo ar atsisakymo išieškoti reikia kreiptis į nacionalines muitines remiantis galiojančiais muitų teisės aktais.

(82) Pastabose Bendrijos pramonė taip pat teigė, kad priemonės turėtų būti taikomos iki jų galiojimo pabaigos 2008 m. balandžio mėn., penkerius metus nuo galutinių priemonių nustatymo, siekiant atsverti kompensuotiną subsidijavimą ir teiginį pagrindė nurodydama pagrindinio reglamento 19 straipsnį. Tačiau 19 straipsnyje, *inter alia*, nurodyta galimybė panaikinti priemones jei jos nebėra reikalingos subsidijavimui kompensuoti. Be to, pagrindinio reglamento 15 straipsnyje, kurio pagrindu taikomos priemonės, nurodyta, kad priemonės gali būti taikomos (ir, atitinkamai, taikomos toliau) „nebent subsidija arba subsidijos būtų nutrauktos arba būtų įrodyta, jog subsidijos nebeteikia jokios naudos aptariamiems eksportuotojams“. Kadangi atlikus tyrimą nustatyta, kad subsidijos nebebuvo naudingos *Hynix*, priemonės nebegali būti taikomos ir Bendrijos pramonės argumentas turi būti atmestas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentu (EB) Nr. 1480/2003 nustatytas kompensacinis muitas tam tikriems Korėjos Respublikos kilmės visų tipų, tankių, variantų, prieigos greičių, konfigūracijos, pakuotės ar rėmo ir t. t. importuojamiems elektroniniams integriniams grandynams, vadinamiems dinaminės laisvosios kreipties atmintinėmis (DRAM), gaminamiems naudojant metalų oksidų puslaidininkių (MOP) proceso technologijos variantus, įskaitant papildomus MOP tipus (PMOP), nuo 2007 m. gruodžio 31d. yra panaikinamas, o tyrimas nutraukiamas.

2 straipsnis

Galutiniai kompensaciniai muitai, sumokėti arba pervesti į sąskaitą pagal Reglamento (EB) Nr. 1480/2003 1 straipsnį, nuo 2007 m. gruodžio 31 d. grąžinami arba atsisakoma juos išieškoti pagal 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, kuriuo nustatomas Bendrijos muitinės kodeksas[10], 236 straipsnį. Dėl grąžinimo ar atsisakymo išieškoti kreipiamasi į nacionalines muitines, remiantis galiojančiais muitų teisės aktais.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

[10] OL L 302, 1992 10 19, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1791/2006 (OL L 363, 2006 12 20, p. 1).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas